

349626-2026 - Súťaž

Nemecko – Zariadenia na sledovanie premávky – Anschaffung einer semistationären Geschwindigkeitsüberwachungsanlage

OJ S 97/2026 21/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

E-mail: vergabe@loerrach.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Anschaffung einer semistationären Geschwindigkeitsüberwachungsanlage

Opis: Anschaffung einer semistationären Geschwindigkeitsüberwachungsanlage zur gleichzeitigen Überwachung beider Fahrtrichtungen

Identifikátor postupu: 9895872b-ba3a-4499-a9f9-5774d6e0747f

Interný identifikátor: 26-26 1304

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34970000 Zariadenia na sledovanie premávky

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Rathaus Lörrach

Mesto: Lörrach

PSČ: 79539

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lörrach (DE139)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie, Súťažný podklad, Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: gem. GWB

Korupcia: gem. GWB

Účasť v zločineckej organizácii: gem. GWB

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: gem. GWB

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: gem. GWB
Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: gem. GWB
Podvod: gem. GWB
Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: gem. GWB
Platobná neschopnosť: gem. GWB
Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: gem. GWB
Aktíva spravované likvidátorom: gem. GWB
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: gem. GWB
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: gem. GWB
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: gem. GWB
Závažné odborné pochybenie: gem. GWB
Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: gem. GWB
Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: gem. GWB
Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: gem. GWB
Pozastavené podnikateľské činnosti: gem. GWB
Porušenie povinnosti platiť dane: gem. GWB
Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: gem. GWB

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Anschaffung einer semistationären Geschwindigkeitsüberwachungsanlage
Opis: Lieferung einer semistationären Geschwindigkeitsüberwachungsanlage zur gleichzeitigen Überwachung beider Fahrtrichtungen mit einer Kamera, jedoch sollte die Möglichkeit bestehen zu einem späteren Zeitpunkt eine zweite Kamera auszustatten. Mit Einweisung und Schulungen sowie ein Wartungsvertrag mit einer Grundlaufzeit von zwei Jahren.

Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34970000 Zariadenia na sledovanie premávky

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 04/08/2026

Dátum konca trvania: 06/11/2026

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad, Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: siehe Leistungsbeschreibung

Kritérium: Certifikáty od inštitútov pre kontrolu kvality

Popis výberového kritéria: gültigen PTB-Zulassung der angebotenen Messanlage

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: mind. 3 Referenzen über vergleichbare Aufträge in den letzten 3 Jahren, die jeweils in Art und Umfang der ausgeschriebenen Leistung entsprechen, durch Vorlage einer schriftlichen Beschreibung zu jeder Referenz.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Der Wirtschaftsteilnehmer hat eine Betriebshaftpflichtversicherung /Berufshaftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Der Nachweis erfolgt über eine schriftliche Eigenerklärung oder eine Versicherungsbescheinigung der zuständigen Versicherung. Der Nachweis kann über die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis), als Einzelnachweis oder vorläufig als Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) bzw. für nationale Bieter als Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt Komm EU (D) EigE) vorgelegt werden. Präqualifikationsnachweise werden zugelassen und anerkannt, wenn Sie in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen. Das Formblatt Komm EU (D) EigE ist den Ausschreibungsunterlagen beigelegt. Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben gleichwertige Bescheinigungen von anerkannten Stellen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Für Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Erklärung über den Gesamtumsatz bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre soweit es Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind durch eine schriftliche Eigenerklärung oder durch eine schriftliche Bestätigung durch einen Steuerberater oder Wirtschaftsprüfer.

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis der Eintragung in ein Berufsregister durch eine schriftliche Eigenerklärung mit Registernummer oder eine aktuelle Mitgliedsbescheinigung über die Eintragung in die Handwerksrolle bzw. eine aktuelle Mitgliedsbescheinigung der Zuständigen Industrie- und Handwerkskammer.

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis über die Eintragung im Handelsregister durch eine schriftliche Eigenerklärung mit Registernummer oder einen aktuellen Handelsregistrauszug (Kopie oder Ausdruck aus dem elektronischen Register). Diese Nachweise können über die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis), als Einzelnachweise oder vorläufig als Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) bzw. für nationale Bieter als Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt Komm EU (D) EigE) vorgelegt werden. Präqualifikationsnachweise werden zugelassen und anerkannt, wenn Sie in Form und Inhalt den geforderten

Eignungsnachweisen entsprechen. Das Formblatt Komm EU (D) EigE ist den Ausschreibungsunterlagen beigelegt. Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben gleichwertige Bescheinigungen von anerkannten Stellen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Für Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Niedrigster Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19e444f0078-7c25bd3c9f50b4db>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe24.de/>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Frist zur Nachforderung der Unterlagen beträgt Frist 6 Kalendertage.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Stadt Lörrach, Luisenstraße 16, 79539 Lörrach

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Informácie o lehotách na preskúmanie: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Stadt Lörrach, Recht /Baurecht/Vergabe

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

Registračné číslo: DE142381907

Poštová adresa: Luisenstraße 16

Mesto: Lörrach

PSČ: 79539

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lörrach (DE139)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabe@loerrach.de

Telefón: +49 7621415416

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Registračné číslo: 08-A9866-40

Poštová adresa: Kapellenstraße 17

Mesto: Karlsruhe

PSČ: 76131

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefón: +49 7219268730

Fax: +49 7219263985

Internetová adresa: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

Registračné číslo: DE1423819 07

Poštová adresa: Luisenstraße 16

Mesto: Lörrach

PSČ: 79539

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lörrach (DE139)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabe@loerrach.de

Telefón: +49 7621415416

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-7006

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: a53f1cf1-89d5-42f4-a358-a3992f1e9fb1 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 20/05/2026 13:31:05 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 349626-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 97/2026

Dátum uverejnenia: 21/05/2026